

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 9 4 6 9 5 3 4 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 149 469 534 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 円 (yen)		諸料金 Other charges 円 (yen)	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Park Jun-gyu Park Jun-gyu 10, Ogin 3-gil, Jongno-gu, Seoul (Nusang-dong)		Postal Code 03038	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 016-833-1196 FAX 016-833-1196
Health food						1		USD6.96	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food						1		USD6.09	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1305 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks								社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 9 4 6 9 5 3 4 | P *

item number

FN 149 469 534 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
		To (Addressee) Name & Address Park Jun-gyu Park Jun-gyu 10, Ogin 3-gil, Jongno-gu, Seoul (Nusang-dong)								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 03038						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 016-833-1196	
Health food						1		USD6. 96	FAX 016-833-1196	
Health food						1		USD6. 09	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
									☐ 贈物 ☐ 商品見本 Gift Commercial sample	
									☒ 販売品 ☐ その他 Sale of goods Others	
									☐ 返送品 ☐ 書類 Returned goods Documents	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) 1305 Yen Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
						番目 / 個中 _____ Total number of pieces				

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 10

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN149469534JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Jun-gyu Park Jun-gyu 10, Ogin 3-gil, Jongno-gu, Seoul (Nusang-dong) 03038, KOREA TEL 016-833-1196 FAX 016-833-1196	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 149 469 534 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 10		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Park Jun-gyu Park Jun-gyu 10, Ogin 3-gil, Jongno-gu, Seoul (Nusang-dong)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 03038					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 016-833-1196 FAX 016-833-1196
Health food				1		USD6.96	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6.09	
							日本円換算合計 (円) Total Value 1305 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number) : EN 149 469 534 J P *

✂ 切り離し後、
✂ 両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 016-833-1196		KOREA FAX 016-833-1196		03038 Postal Code		Park Jun-gyu Park Jun-gyu 10, Ogin 3-gil, Jongno-gu, Seoul (Nusang-dong)	
依頼主 依頼先		内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.96	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.09	